



Čtvrtletník – říjen 2021 – číslo 3
Trimestriel – octobre 2021
Driemaandelijks – oktober 2021



BELGIQUE - BELGIE
1420 BRAINE-L'ALLEUD 1
P 001887



Zpravodaj

Českého krajského spolku Beseda



Milí přátelé,

léto uplynulo jako vždycky velmi rychle. I letos nám přineslo spoustu radovánek, ač výletům a pobytu venku počasi dost často nepřálo. Zato se asi málokdo, kdo zůstal v Belgii nebo i odjel do Česka, letos spálil. Letní měsíce však lidem v některých krajích jak v Česku, tak i v Belgii přinesly velká neštěstí v podobě tornáda, silných bouřek, a také povodní. Živly si, bohužel, vybraly i velkou daň na lidských životech. Na druhou stranu se zvedla velká vlna solidarity na pomoc postiženým lidem a oblastem.

Ani Beseda nechce zůstat pozadu, proto jsme uvažovali, jakou pomoc a komu můžeme poskytnout. Říká se sice, že kdo rychle dává, dvakrát dává, přesto jsme se rozhodli trochu počkat a vyzvat naše krajany v Belgii až nyní, aby se ohlásili, pokud byli povodní poškozeni a potřebovali by ještě pozdější pomoc. Nebojte se, umíme pomáhat diskretně. Pokud pomoc sami nepotřebujete, ale víte o někom z našich krajanů, kteří by pomoc uvítali, dejte nám též vědět. Naš plán je takový, že bychom vyhlásili sbírku, abychom prostředků získali co nejvíce. Zároveň nepočítáme s tím, že bychom na nějaký účet posílali peníze, ale že bychom spíš zaplatili nebo přispěli na nějaký konkrétní nákup, například na potřebný elektrospotřebič, na který se zatím nedostávají danému krajanovi finance. Prosím,

neváhejte a napište o svých starostech nebo o povodňovém trápení vašeho souseda či kamaráda na spolek@beseda.be. Z e-mailových adres nepoznáme, kdo bydlí v oblastech postižených povodní, a dost možná že dál od Bruselu žijí krajané, kteří náš Zpravodaj ani nedostávají.

V letošním roce jsme se nemohli scházet tak, jak jsme byli zvyklí, přesto se nám podařilo uskutečnit dvě krásná setkání rodin s dětmi. Beseda na malé krajanky nikdy nezapomínala, od samého počátku pro ně pořádala Mikulášskou nadílku i výlety do přírody. Už v 20. letech fungovala – a nejen v Bruselu – česká škola, neboť kontakt s vrstevníky, kteří mluví stejným, druhým – nejen školním – jazykem, je pro děti nesmírně důležitý. To byl také důvod, proč v roce 2010, po vzoru Paříže, Beseda v Bruselu založila Českou školu bez hranic, která se v roce 2017 z rozhodnutí valné hromady Besedy osamostatnila. Všichni, kdo vychováváme děti (já už vnoučata) v zahraničí a snažíme se naučit je nejen naši mateřštinu správně používat, ale také vštěpit jim lásku k ní, si v tomto celoživotním úkolu klademe spoustu otázek. Na mnohé z nich odpověděl nedávný celosvětový kongres, který iniciovala Kateřina Spiess Velčovská, věnující se vícejazyčnosti www.vicejazycnavychova.cz. Když obec znejistíme a zaváháme, zdá se, že jdeme správným směrem, pomáhá čas-

to i prosté ujištění, že se ostatní potýkají se stejnými problémy, že v tom nejsme sami a že se to dá zvládnout. Výměna zkušeností a nápadů je vždy velmi inspirativní a užitečná. Všele každému doporučuji připojit se k této skupině, naleznete ji také na Facebooku.

Uvnitř tohoto čísla najdete mnohé zajímavé informace a pozvánky na naše podzimní akce. Po babím létě nás čeká podzim se svými stále delšími nocemi. Zkrátit by vám je mohla pomoc naše online dražba knih, jejíž celý výtěžek navíc pomůže maminkám a jejich dětem v Domově sv. Máří Magdaleny v Jiřetíně pod Jedlovou. Slibovaný dýchánek s panem Šebestíkem o kulturních pokladech, které nabízí Belgie a Nizozemsko, se v říjnu, bohužel, nepodařilo zajistit, snad to vyjde jindy. V listopadu proběhne belgická premiéra dokumentárního filmu z dílny Českých kořenů o paní Anne-Marie Štěpánové Dewinter nazvaného Belgičanka pod Řípem. Prosinec k nám přivede Mikuláše a společně opět budeme péct vánočky. Zatím není jisté, zda to bude v naší kuchyni či online. Informace najdete v příštím čísle Zpravodaje.

Doufáme, že se nám naše plány podaří uskutečnit, a těšíme se, že se brzy s vámi opět shledáme.

Olga Schmalzriedová



OZVĚNY VIRTUÁLNÍHO SETKÁNÍ ČESKÝCH ŠKOL VE SVĚTĚ 2021

První červnový týden patřil v krajském světě českému jazyku a vzdělávání vícejazyčných žáků.

Více než **200 hostů ze 101 českých škol a krajských spolků v zahraničí, zástupci Senátu PČR, MZV ČR, MŠMT ČR, Českých center, profesori z českých i zahraničních univerzit, učitelé základních i středních škol v ČR, odborníci na český jazyk, nadační fondy, knižní nakladatelství, redaktori České televize a Českého rozhlasu** – to vše je bilance **VIRTUÁLNÍHO SETKÁNÍ ČESKÝCH ŠKOL VE SVĚTĚ 2021**, které zorganizovaly tři dámy ze tří zemí světa: **Marta McCabe (USA), Yvea Zaelis (Kanada) a Dagmar Straková (Belgie)**.

Virtuální setkání českých škol ve světě navázalo na loňskou Virtuální burzu nápadů 2020, která poukázala na **zájem o mezinárodní online setkávání českých škol a krajských spolků**, ale také na nedávne **online debaty krajanů a krajských spolků s představiteli MZV ČR a Senátu PČR**. Tyto debaty organizuje iniciativa zahraničních Čechů „Chceme volit distančně“.

V týdnu **od 1. do 4. června 2021** probíhal **doprovodný virtuální program** pro děti

a dospělé u příležitosti odložených oslav 10. výročí výuky českého jazyka v bruselské České škole bez hranic. Malí i velcí diváci mohli zhlédnout představení divadelních spolků BARKA, DRAK, NAVĚTVI a TY – JÁ – TR. Digitální lektorky Ivana a Hanka prezentovaly své vzdělávací kurzy, dámy z nakladatelství Dlouhá punčocha a Poketo doporučily knižní novinky a výukové materiály pro děti předškolního věku i žáky prvního stupně. Během víkendu **5. a 6. června 2021** probíhaly **odborné panelové diskuse a prezentace**.

První konferenční den (5. 6. 2021) byl věnovaný konzulární a právní agendě, krajské problematice a spolupráci českých škol doma i ve světě.

Hned v úvodu pozdravil účastníky virtuálního setkání **Martin Smolek**, náměstek pro řízení sekce právní, MZV ČR. Pozdravy účastníkům přednesli také **Jan Bondy**, ředitel Odboru veřejné diplomacie a krajanů, MZV ČR, **Jiří Krátký**, vedoucí krajského oddělení, MZV ČR, a **Tomáš Czernin**, senátor a předseda Stálé komise pro krajany žijící v zahraničí, Senát PČR. Pozdravy hostům přednesli **Pavel Klucký**, velvyslanec ČR v Bruselu, **Bořek Lizec**, velvyslanec ČR v Ottawě, **Jaroslav Kantůrek**, generální konzul ČR v Chica-

gu, **Jaroslav Olša, Jr.**, generální konzul ČR v Los Angeles, **Lucie Hindlsová**, zástupkyně generálního konzula v New Yorku, **Miroslav Konvalina**, ředitel Českého centra New York, **Lukáš Příbyl**, vedoucí úseku veřejné diplomacie, Velvyslanectví ČR ve Washingtonu (video-pozdrav), a **Petr Buriánek**, generální konzul ČR v Torontu.

Ve třech souběžných panelových diskusích debatovali pozvaní hosté s účastníky virtuálního setkání a řešili společně témata daných regionů.

Podpoře krajanů a českých škol v zahraničí se věnovali **Tomáš Czernin** (Senát PČR), **Martin Smolek**, **Jiří Krátký** a **Šárka Vamberová** (MZV ČR).

Výzkumný projekt „**Nové přístupy ke koordinaci krajské problematiky**“ představila **Eva Janská** z Geografického migračního centra GEOMIGRACE, Přírodovědecká fakulta UK.

Ředitelky českých škol ve světě **Marta McCabe (USA)**, **Dagmar Straková (Belgie)**, **Klára Moldová (USA)** a **Yvea Zaelis (Kanada)** nastínily možnou budoucí **spolupráci českých škol ve světě**.

České školy v Evropě - přehled

60 českých škol v Evropě

20 zemí Evropy
(mimo ČR)



Spolupráce českých škol ve světě

Marta McCabe
Dagmar Straková
Klára Moldová
Yvea Zaelis

Virtuální setkání českých škol ve světě 2021
5. - 6. června 2021





Spolupráce víkendových jazykových škol bylo téma pro Renatu Emilsson Peškovou (Island), Ninu Paulovičovou (Kanada) a Martu McCabe (USA).

Novinky z online portálu pro rodiče a děti „**Moje česká škola**“ komunikovala spolu-zakladatelka Markéta Ševčíková (Dánsko).

Zcela nový projekt **Online průvodce vícejazyčnou výchovou** uvedla jeho tvůrkyně Kateřina Spiess-Velčovská (Německo).

Online výuku pro české děti v zahraničí detailně odprezentovaly zástupkyně českých škol ve světě Jana Nahodilová (Anglie), Veronika Macleod (Skotsko), Elena Bartošová a Vendula Dvořáčková (Španělsko), Lenka Kanellia (Řecko) a Jana Schulzová (Itálie).

Otázku **založení a vedení knihovny** v českých školách ve světě řešily dámy Yvea Zaela a Andrea Željazková (Kanada).

První konferenční den byl zakončený kulturním doprovodným programem, ze kterého byli nadšení naprosto všichni účastníci! Naše pozvání přijal herec, dabér, moderátor a věčný princ **Jan Čenský** v doprovodu skvělého houslisty **Michaela Hejce**.

Druhý konferenční den (6. 6. 2021) byl zaměřený na školskou problematiku a komunikaci se zástupci Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy. Obohacující prezentaci připravili hosté z Domu zahraniční spolupráce a Národního pedagogického

institutu. Do druhého konferenčního dne byly také zařazeny prezentace výukových materiálů, pomůcek a dalších zdrojů pro žáky předškolního a základního vzdělávání.

Nedělní setkání zahájil zdravici všech účastníků **Václav Velčovský**, náměstek pro řízení sekce mezinárodních vztahů, EU a ESIF, MŠMT ČR.

Financování českých škol v zahraničí představili **Ladislav Bánovec**, ředitel odboru mezinárodních vztahů, MŠMT ČR, a **Monika Slabá**, vedoucí Oddělení pro záležitost krajanské a organizační, MŠMT ČR. **Svatopluk Pohořelý**, vedoucí oddělení základního vzdělávání, MŠMT ČR, a **Jitka Maříková Tůmová**, NPI (Národní pedagogický institut), diskutovali s účastníky nedělního bloku nad otázkami **podpory českých škol v zahraničí a tvorby nových vzdělávacích projektů**.

Jakub Tesař, vedoucí odboru vysokoškolského vzdělávání, **Jitka Morčušová**, vedoucí oddělení celoživotního vzdělávání, a **Olga Vlachová**, odborná referentka DZS, prezentovali **programy a projekty Domu zahraniční spolupráce** včetně elektronického bohemistického časopisu **KRAJINY ČEŠTINY**.

Jitka Šebek (USA) představila **Seal of Bilingual Literacy**. Veronika Tuckerová (Harvard University, Cambridge, Massachusetts, USA), Petra James (Université Libre de Bruxelles, Belgie), Dana Hůlková-Nývltová, Barbora

Štindlová (ÚJOP UK) a Ivana Bozděchová (FF UK) prezentovaly **pozitivní spolupráci českých škol s univerzitami**.

Po přestávce následovaly **odborné prezentace výukových materiálů, učebnic a dalších zdrojů** z nakladatelství Šafrán a Poketo. Svoji nabídku kurzů prezentovali Digitální lektori. **Metodické pomůcky a autorské knihy** představily Zdenka Skorunková Dati (Itálie), Denisa Šedivá (Belgie), Jana Rohová (Česko). Se svým blogem **Mluvim taky česky** vystoupila Anna Paap (Německo). Závěr patřil ucelené prezentaci programů pro děti **ČT Děčko, ČT Edu, Rádio Junior**.

Ohlasy na Virtuální setkání českých škol ve světě 2021 byly fantastické, tak snad opět za rok na viděnou!

*Dagmar Straková,
předsedkyně a ředitelka ČSBH Brusel*

Mimo virtuální setkání českých škol ve světě autorka textu organizuje spolu s Martou McCabe (USA) virtuální setkání zahraničních Čechů s českou politickou reprezentací. Spolu s koordinátory iniciativy a dalšími krajany ve světě také informovala o důležitosti letošních parlamentních voleb a vyzývala zahraniční Čechy k aktivní účasti na volbách prostřednictvím akce ZAHRAŇNÍ ČEŠI JEDOU VOLIT 2021. Více informací o iniciativě zahraničních Čechů, jejíž součástí je i spolek Beseda, najdete zde: www.chceme-volit-distančne.cz

Foto na této dvojstraně: z archivu ČSBH



Dvě setkání v přírodě

Červnový Huizingen

Letos se toho hromadně zatím moc podnikat nedalo. Po setkávání se nám stýskalo, a tak jsme jedno venkovní uskutečnili hned, jak to bylo povoleno.

Dali jsme si sraz v neděli **13. června ve 14 hodin** v parku Huizingen. Slunce ten den pořádně páliło a stejný nápad měla spousta dalších lidí, takže většina z nás, pokud nepřišli už ráno, jako Martina s rodinou, musela vystát u vchodu docela dlouhou frontu.

Park je rozlehlý, proto jsme se měli setkat poblíž dětského hřiště, které také není malé. Vzala jsem s sebou českou vlajku, abych naše stanoviště náležitě označila, ale v obavě, že mě s ní dovnitř nepustí, jsem ji raději nechala v kufru auta. Přesto nikdo nebloudil, naopak každý dostal na hrud' trikolóru. Na louce vedle hřiště jsme postupně vytvářeli stále větší a větší ostrůvek našich krajanů a jejich partnerů. Napočítala jsem celkem 14 rodin.



foto © Ulf Gjerdingen

A jak bohatý jsme měli piknik? Nechybělo ovoce, hlavně jahody, čokoládový koláč, rohlíky, sýr a zelenina, k radosti dětí i brambůrky a pro dospělé David přivezl dokonce české pivo. Na dece jsme se nemohli bavit pořad, bylo třeba se vystřídat u hlídání dětí, které se jen přiběhly občerstvit a zase se vracely na dětské hřiště.

Bylo to opravdu krásné odpoledne, které nás přesvědčilo o tom, jak moc je pro nás setkávání s krajaný důležitý!!!



foto © Ulf Gjerdingen

Zářijový Les snů

I když grilování povolené nebylo, setkání v Lese snů jsme letos vynechat opravdu nemohli. Přemýšlela jsem tedy, jak zaměstnat děti i jinak než jen běháním po dětském hřišti. Naštěstí jsem si vzpomněla, že jsme někdy před 25 lety s našimi dětmi vyrazili na jednu stezku v lese za jezírkem, kde se měly plnit všelijaké úkoly. To je přesně to, co potřebujeme pro naši Besedu! Rozeslali jsme tedy mail s pozváním na **neděli 12. září**. Přihlásilo se – věřte, nevěřte – skoro 40 rodin!!! Někteří pak sice nedorazili, zato přišli jiní, kteří zapomněli nebo se nestihli přihlásit.

Potřebovala jsem si tu starou vzpomínku osvěžit, proto jsem vyrazila do Lesa snů o několik dní dříve, abych si trasu prošla. Myslela jsem, že to za hodinku zvládnou, ale chyba lávky! Po sedmém úkolu se šlo do lesa, kde těch tras bylo několik. Jenže ta naše byla značená turisticky velmi netypicky. Bloudila jsem po různých cestách přes dvě hodiny, než jsem narazila na poslední úkol číslo 15. Pak se mi v obráceném pořadí podařilo vystopovat všechna

ostatní stanoviště a mohla jsem se tedy s klidným svědomím vrátit domů.

Jelikož jsem tušila, že i mnozí další mohou mít problém udržet se na trase, označila jsem v Den D sporná místa fáborky v národních barvách. A když jsem pak přesto potkala bloudící krajaný, ukázalo se, že fáborky z křižovatky cest zmizely. Někdo si je asi vzal na památku. Každopádně se akce skvěle vydařila a počasí nám též přálo. Děti se radovaly z každého nového razítka za splněný úkol. Když měly kartičku, kterou Zuzka tak hezky připravila, vyplněnou, dostaly od nás za odměnu bublifuk a horalku. Překvapením i pro nás, organizátorky, byly dárky z našeho zastoupení v NATO. Moc za ně i za nabídnutou pomoc děkujeme.

Na dětském hřišti pak následoval piknik se slaným i sladkým občerstvením a přátelení dětí i dospělých. Díky Renátě byla k dispozici dokonce káva. Večer nás sice bolela záda i nohy, ale takovou radost z tak krásně vydařené akce jsme už dávno

mít nemohli, takže všechny bolístky byly rychle zapomenuty.

Pár ohlasů, které nás velmi potěšily a pohladily na duši (kritické jsme ještě nikdy nedostali☺):

Moc děkujeme za pozvání a za organizaci dnešní akce. Parádně jsme si to všichni užili (hlavně ten malý Ninja). Budeme se těšit zase na příští akci. (Martina)

Jménem celé naší rodiny mnohokrát děkujeme za krásné odpoledne. Děti si to moc užily. Do Bois des Rêves jezdíme docela často, ale tuhle trasu lesem jsme ještě neznali. Takže navíc ještě děkujeme za objev. :-) (Daniela)

Jste skvělí, že pořádáte takové akce. Rádi se budeme podílet na další činnosti Besedy, takže určitě přivítáme, když budeme vědět, co se děje. Moc Vám s manželem fandíme. (Renáta)

Příspěvky na této stránce připravila Olga.

Památník Lidice a Růžový sad

V příštím roce uplyne 80 let ode dne, kdy byly Lidice vypáleny a srovnány se zemí a jejich obyvatelé povražděni nebo posláni do koncentračního tábora. Na takové události nesmíme zapomenout, aby se již nikdy nemohly opakovat.

Když nás před dvěma lety navštívila režisérka **Olga Strusková** s dokumentárním filmem *Válečné nevěsty*, dostala otázku, kterému dalšímu tématu se bude věnovat. Byli jím terezínští hrobaři, vězňové z Terezína, kteří museli zabít lidické muže tajně pohřbít. Film stejného jména dokončila v loňském roce a příští rok v květnu nebo červnu nám tento smutný, ale citlivě zpracovaný snímek představí.

Na jarní videokonferenci zástupců krajských spolků v Belgii s panem velvyslancem Pavlem Kluckým nám ředitelka ČSBH Brusel Dagmar Straková nastínila bohužel plán zasadit v létě v Lidicích růžový keř a pozvala pana velvyslance, aby se k ní připojil. I když jsme v Besedě plánovali kontaktovat **Památník Lidice** až v příštím roce, dávalo smysl vysadit růžové keře už letos a všichni společně.



Lidice (foto © Martin Homola)

Paní Straková dojednala všechny potřebné detaily a všichni tři jsme se v Lidicích sešli **v pondělí 2. srpna 2021 v 11 hodin dopoledne**. Přivítal nás ředitel Památníku Lidice **PhDr. Eduard Stehlík** s několika dalšími kolegyněmi. Na určené místo jsme poté vysadili tři růžové keře bílé barvy, jako první **pan velvyslanec Pavel Klucký** jménem Velvyslanectví České republiky v Belgii, dále **paní Straková za ČSBH Brusel** a já

osobně **za náš Český krajský spolek Besedu**. Všichni tři jsme postupně dostali do rukou nejdříve lopatu na zasazení růžového keře a následně kropicí konev na zalití. Věřím, že jsme odvedli poctivou práci a růže se ujaly a v následné péči místní paní zahradnice se jim dobře daří. Dále pro nás byla připravena prohlídka pietních míst Památníku s průvodkyní Annou Dostálovou. Její vyprávění bylo velmi poutavé, avšak nesmírně smutné. Na druhou stranu je velmi důležité, že se Lidice fašistům nepodařilo vymazat z mapy a že se po válce do nově postaveného městečka znovu vrátil život.



Lidice (foto © Martin Homola)

Důkazem toho, jak Lidice vzkvétají, je i **dětská výtvarná výstava**, pořádaná každoročně od roku 1967, která se v roce 1973 stala výstavou mezinárodní. V posledních letech se do ní zapojuje přes 25 tisíc dětí od 4 do 16 let ze 60–70 států z nejrozličnějších konců světa, z nichž asi 1 400 dostává Čestné uznání a ti nejlepší medaili Lidická růže. V loňském roce dostaly Čestné uznání za svoje obrázky v soutěži na téma Robot a umělá inteligence tři děti z ČSBH Brusel. Blahopřejeme! Lidickou galerií



Lidice (foto © Martin Homola)

s vystavenými díly různých technik ze 49. ročníku soutěže nás provedla kurátorka výstavy Veronika Trubačová s asistentkou Vanessou Špačkovou. Pokud vaše děti rády malují, ať už chodí do nějakého výtvarného kroužku nebo malují jen tak doma, můžete je do příštího, jubilejního ročníku přihlásit i vy. Informace o výstavě i fotografie jednotlivých oceněných prací najdete na webu www.mdvv-lidice.cz.

Proč nám Lidice tak leží na srdci? Pro Besedu to je víc než válečné memento, patří totiž i do naší besední historie. Krajané z Besedy Volnost, jak se spolek až do roku 2004 jmenoval, uspořádali sbírku na znovuoobnovu Lidic a její výtěžek (1.730 tehdejších belgických franků) předali 9. května 1947 československému velvyslanectví v Bruselu. Netrvalo dlouho a v dubnu 1955 uspořádali další sbírku finančních prostředků na právě zakládaný lidický Růžový sad.



Lidice (foto © Martin Homola)

Další informace, jakož i fotografie z naší návštěvy najdete na stránkách Památníku Lidice www.lidice-memorial.cz/pamatnik/stalo-se/velvyslanec-ceske-republiky-v-bruselu-navstivil-lidice/.

Samotný Památník momentálně prochází rekonstrukcí, avšak jak pietní území, tak galerie opravdu stojí za vidění www.lidice-memorial.cz.

Olga Schmalzriedová

PROJEKT ŠANCE - PROSBA O PODPORU

Vážená paní, vážený pane, dovolujeme si Vás srdečně pozdravit z Prahy. Obracíme se na Vás s velkou aktuální prosbou.

Projekt Šance založil v roce 1995 László Sümegh, výtvarník a terapeut. V rámci tohoto projektu otevřel pro klienty streetcentrum, kde funguje program První pomoc v nouzi, a zprovoznil Dům Šance, kde běží program Pracovní terapeutické dílny, díky kterým se už mnoho mladých lidí dostalo z ulice do běžného života.

Projekt Šance pomáhá neobvyklým způsobem. Sám zakladatel k tomu říká: „Není umění někomu v nouzi dát najíst, ale naučit ho na jídlo si vydělat. Nepatříme mezi organizace, které ve své, ač chválné, snaze podporují zaběhlý systém jednorázové pomoci, čímž utvrzují svoje klienty v tom, že roli „potřebných“ mají možnost přijmout navždy a mohou společnost žádat o pomoc až do konce svého života. Naopak. **Snažíme se klientům pomoci, aby se postavili na vlastní nohy** a nežili na účet daňových plátců. Těm, kteří mají zájem změnit svůj život, nejprve v našem Domě Šance nabídneme jednoduchou pracovní terapii, při níž je učíme sociálním a pracovním návykům. Později takto připravení pokračují brigádou především tam, kde naše klienty znají, například v hotelech Hilton, s nimiž dlouhodobě spolupracujeme, a kde se s pomocí Pro-

jektu Šance klienti snaží trvale změnit svůj život – bydlí, pracují, platí daně a zakládají rodiny. Naše pomoc, to je dobrá vůle našich dárců i nás, kteří pomáháme, a nikomu ji nebudeme. Jedna věc je, že někdo chce pomoc, a druhá věc je, zda je na pomoc připraven. V některých případech to znamená mnoho malých krůčků a také mnoho let, aby ta spolupráce skončila pro klienta úspěchem. Ne vždy se to ale podaří.“



Projekt Šance podporují významné české osobnosti, například: Marta Kubišová, pomocný biskup pražský Václav Malý, Petr Janda, Václav Neckář a další. Naši činnost oficiálně podpořil i bývalý prezident ČR Václav Havel.

Vážená paní, vážený pane, naše prosba je prosbou o finanční pomoc, protože bez ní bychom českým „dětem ulice“ pomáhat nedokázali. Když s námi chtějí klienti změnit svůj život, tak jim dočasně platíme bydlení, pomáháme jim s jídlem, ale i samotný

provoz pracovní terapie v Domě Šance je finančně náročný, stejně tak jako provoz streetcentra, kde se klienti Projektu Šance mohou umýt, vyprat si a vysušit oblečení a k dispozici mají vše, co je smysluplné a co mohou akutně potřebovat.

Chtěli jsme Vás poprosit, zda byste nám mohli pomoci, abychom snad dočasný výpadek financí, způsobený covidovou krizí, mohli překlenout. Pokud by Vás napadla vůči nám aktivita, s jejíž realizací bychom Vám mohli pomoci, tak prosím s naší podporou počítejte. Rádi Vám pošleme naše logo nebo tiskové materiály. Rádi je necháme přeložit do příslušného jazyka a uvítáme každou možnost spolupráce. Naše poslání vnímáme dlouhodobě, a pokud by se nepodařilo uskutečnit součinnost v této době omezení, uvítáme jakoukoliv spolupráci v době budoucí, velmi by nám to pomohlo.

Číslo transparentního účtu v Komerční bance: 123-735810207/0100, IBAN: CZ0201000001230735810207

Rádi Vám vystavíme potvrzení o daru nebo Vám zašleme návrh darovací smlouvy. **Děkujeme Vám.**

Na případný kontakt s Vámi se bude těšit
Pavel Kozler, asistent předsedy
www.sance.info
(převzato z e-mailu)

DEN ČESKÉ DIASPORY 2021 - Cena Tomáše Grulicha pro mladé překladatele a historiky



ČESKY rozumím, mluvím, čtu, píšu a překládám!

Spolek Česká škola bez hranic připravil pro žáky a studenty českých škol v zahraničí soutěž pro mladé překladatele od 6 do 17 let. Nejlepší práce obdrží Cenu Tomáše Grulicha pro mladé překladatele a historiky. Soutěž je vyhlášena u příležitosti 3. ročníku Dne české diaspory.

Soutěž je určena žákům a studentům českých škol a českých sekcí v zahraničí a členům československých spolků. **Soutěží se ve třech věkových kategoriích:** 6–10 let, 11–14 let a 15–17 let.

Překládají se úryvky ze současné české literatury pro děti a mládež do následujících jazyků: angličtina, francouzština, italština, němčina, portugalština a španělština. Pokud máte zájem o překlad do jiného jazyka, prosíme, kontaktujte spolek na e-mail csbh@csbh.cz. Ke knihám *Past na korunu* a *Transport za věčnost* jsme připravili dějepisné pracovní listy, které pomohou čtenáři lépe se zorientovat v historickém období, v němž se knihy odehrávají.

Termín odevzdání soutěžních prací je 15. listopadu 2021. Rozhoduje věk k datu oficiálního vyhlášení soutěže, tedy k 1. září, od něj se odvíjí výběr kategorie. Pro více informací si přečtěte pravidla soutěže a dopis určený mladým překladatelům na webových stránkách www.ceskadiaspora.cz/den-ceske-diaspory/2021

Cílem soutěže je zvyšování zájmu o češtinu u mladé generace vyrůstající za hranicemi České republiky a propagace původní české literatury pro děti a mládež v zahraničí.

(text převzat z webových stránek České diaspory www.ceskadiaspora.cz)

ZÁŘÍ

MĚSÍC PATRONA ČESKÝCH ZEMÍ

Karel IV. Graty
 Vinobraní
 Dožínky
 28. ZÁŘÍ
 Václav

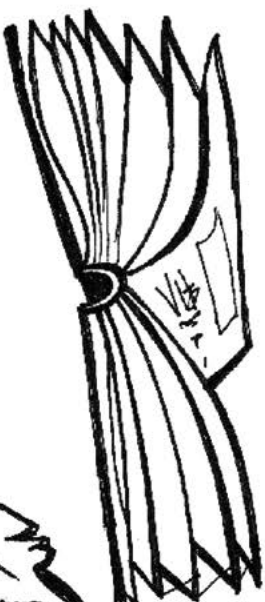
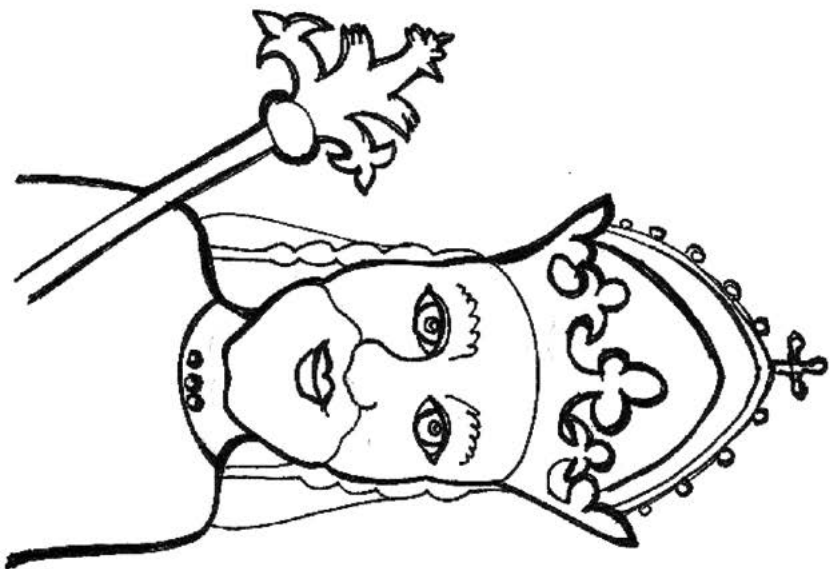
OTEC VLASTI KAREL IV. PŘIVEZL NA MĚLNÍK SAZENICI VINNÉ RÉVY, JEJÍŽ PLODY SE SKLÍZEJÍ V POZDNÍM LÉTĚ A V ZÁŘÍ PROBIHAJÍ KRASNÉ SLAVNOSTI. VINOBRANÍ, DOŽINKY JE ZAS NÁZEV PRO SLAVNOSTI SKLIZNÉ. LIDÉ SE RADOVALI NAD URODOU A JAKO PODEKOVÁNÍ ZE SNOPU OBILI VYTVOŘILI FIGURINU BABY NEBO NEVĚSTY, KTEROU DAROVALI SEDLÁKOVÍ. SAMOZREJMĚ SE RADOVALI, PROTOŽE DOSTATEČNA ÚRODA ZNAMENA PŘEZÍTI NEPŘEDVÍDELNÉ ZIMY.

KAREL IV., SVATÝ VÁCLAV, DOŽÍNKY A VINOBRANÍ 1.

VYROB SI KARLA IV.

VYMALUJ HO.

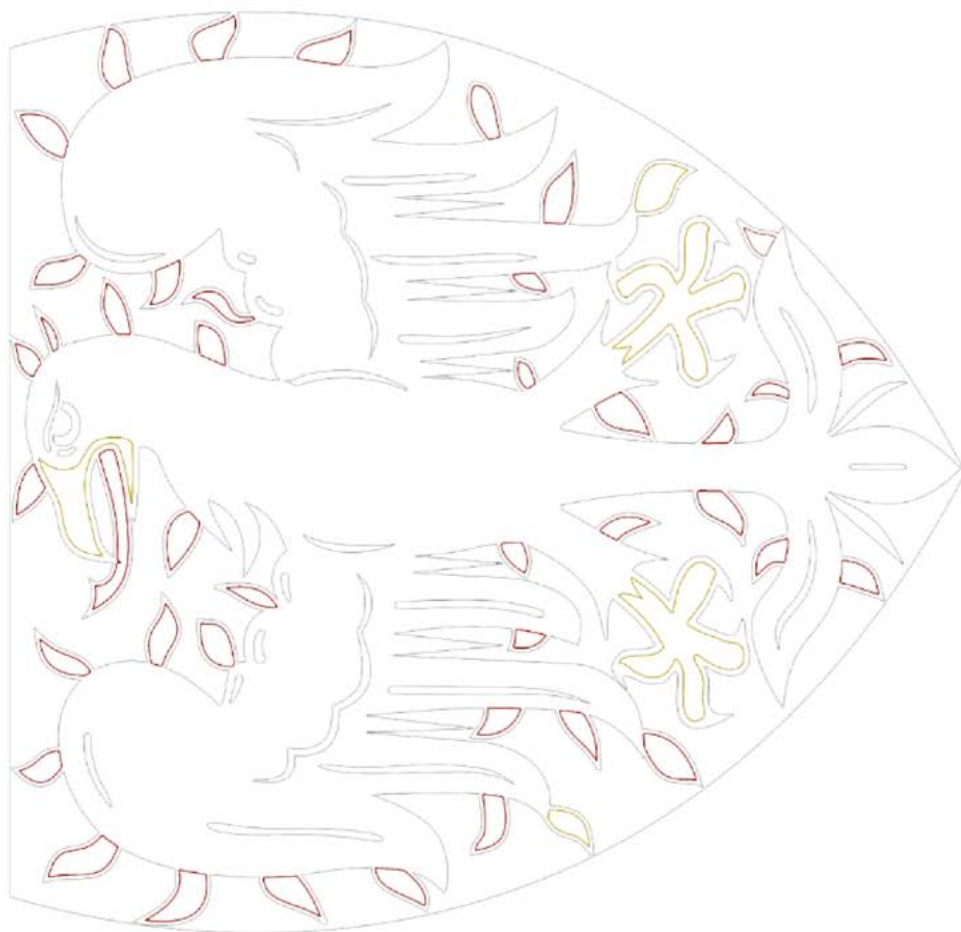
DOLEP MU ŠATY Z VYSTŘIŽENÉHO PAPIRU
A PŘILEP NA ŠPEJLI NEBO HO NALEP NA PAPIR A
NAMALUJ TŘEBA NA TRÚNĚ NEBO V JEHO KRÁLOVSKÉ KOMNATĚ,
JAK PÍŠE SVŮJ ŽIVOTOPIS VITA CAROLI.



OBRÁZEK NASDÍLEJ V SOUKROMÉ  SKUPINĚ: FOLKLORÁČEK

KAREL IV., SVATÝ VÁCLAV, DOŽÍNKY A VINOBRANÍ

2.



VYROB SI SVATOVÁCLAVSKOU PLAMENNOU ORLICI

PLAMÍNKY VYBARVI ČERVENĚ,
DRÁPY ŽLUTĚ A ORLICI ČERNĚ.

MŮŽEŠ Z NÍ UDĚLAT RYTÍŘSKÝ ERB
A POVĚŠIT TŘEBA V POKOJÍKU NA ZED
NEBO Z NÍ VYTVOŘIT PRAPOR
A TEN PŘILEPIT K TYČCE
A ZAPÍCHNOUT DO KVĚTINÁČE:-)

OBRÁZEK NASDÍLEJ V SOUKROMÉ **f** SKUPINĚ: **FOLKLORÁČEK**
A ZAPOJ SE DO SOUTĚŽE!

CHCEŠ SE DOZVĚDĚT VÍCE O SVATÉM VÁCLAVOVI A VYROBIT SI NA NĚJ KOSTÝM SPOLEČNĚ NA DÍLNICE, KDE SE ZPÍVÁJÍ
LIDOVÉ PÍSNÍČKY A POVIDÁ O ČESKÝCH TRADICÍCH? TAK SE PODÍVEJ NA WWW.FOLKLORACEK.CZ - TAM NAJDEŠ ARCHIV DÍLNÍČEK
KE STAŽENÍ A POZVÁNKY NA NAŠE DALŠÍ ZAJÍMAVÉ ONLINE TVOŘENÍ, KTERÉ PRO TEBE PŘIPRAVUJEME!

KAREL IV., SVATÝ VÁCLAV, DOŽÍNKY A VINOBRANÍ

3.

KOSTÝM NASDÍLEJ V SOUKROMÉ  SKUPINĚ: FOLKLORÁČEK
A ZAPOJ SE DO SOUTĚŽE!



VYROB SI KORUNU
A ODEV NA KRALE
NEBO KRALOVNU. :-)

KORUNKU OKRESLI 4X A SLEP K SOBĚ.
VYTVOŘ SI OBLEK NA KRALE NEBO KRALOVNU
TŘEBA Z RUČNÍKŮ, ŽUPANŮ, ŠÁTKŮ, PÁSKU...
JE TO JENOM NA TOBĚ. :-)

DOPIS KRAJANŮM KORESPONDENČNÍ VOLBA



Praha 4. října 2021

Vážení krajané, občané České republiky,

v dubnu tohoto roku jsme se na Vás jako skupina senátorů obrátili s informací týkající se projednávání problematiky zavedení korespondenčního hlasování. V rámci novelizace zákona pro volby do Parlamentu České republiky jsme usilovali o prosazení pozměňovacího návrhu, který zaváděl korespondenční hlasování již pro nadcházející sněmovní volby v říjnu 2021. Rozprava k zákonu v Senátu trvala téměř šest hodin. Její celkový obsah je dostupný na [webových stránkách Senátu](#). Přestože se nepodařilo pozměňovací návrh prosadit, intenzivní debata toto téma alespoň opět s náležitostí otevřela. Důležitou otázkou nyní je, jak budeme postupovat v prosazování korespondenční volby do budoucna.

Nelze zastírat, že brzké schválení korespondenčního hlasování pro občany žijící v zahraničí se neobejde bez dvou základních předpokladů.

Prvním předpokladem je sněmovní většina složená z poslanců demokratických koalic (STAN a Piráti a koalice SPOLU). Vláda v čele s hnutím ANO podporovaná komunisty již ukázala, že korespondenční hlasování nepodporuje, i když bylo obsahem jejího programového prohlášení.

Druhým předpokladem je rychlé předložení senátního návrhu korespondenční volby Poslanecké sněmovně ihned po říjnových volbách. Tento postup otevírá možnost zařazení korespondenční volby na pořad jednání Sněmovny ještě před tím, než nová vláda začne poslancům předkládat vládní návrhy zákonů. Tak by mohla novela volebního zákona "proklouznout" ke schválení.

Je zřejmé, že naplnění prvního z předpokladů není z lavic Senátu plně v našich rukách. Jeho splnění závisí na vůli voličů, a výsledku nadcházejících voleb. Druhý z předpokladů jsme již začali naplňovat. Na konci června se padesát senátorů připojilo k senátnímu návrhu zákona, který korespondenční hlasování zavádí pro volby do Poslanecké sněmovny a pro volbu prezidenta republiky. Koncem července byl návrh schválen příslušnými výbory a nyní čeká na konečné projednání a schválení plénem Senátu. Chystáme se tak učinit na první schůzi po říjnových volbách tak, aby byl okamžitě postoupen k projednání nově zvoleným poslancům. Na těch pak bude záležet, jak se senátní novelou naloží, a zda ji rychle schválí.

Jsme si vědomi, že slibů o zavedení distanční volby pro české občany žijící v zahraničí padlo od sametové revoluce více než mnoho, a proto existují vážné důvody ke skepsi. Přesto neztrácíme naději, že se nyní otevřela možnost, jak díky zvolené strategii korespondenční volbu co nejdříve prosadit. Bude však záležet na hlase každého z nás doma i v zahraničí.

Se srdečným pozdravem

Senátoři

Marek HILŠER, Pavel KÁRNÍK, Marek OŠŤÁDAL, Alena DERNEROVÁ

Členské příspěvky

Milí členové Besedy,

na tomto místě se na vás 3 – 4x ročně obracíme s připomínkou k zaplacení členských příspěvků. Většina našich členů posílá příspěvek hned po obdržení prvního čísla Zpravodaje. Někteří z vás jej dokonce posílají již závěrem starého roku, ale pak se stává, že na to během dalšího roku zapomenou a posílají příspěvek znovu. V takovém případě je na to upozorníme a příspěvek započítáme do následujícího roku.

Jiní se nás během roku nejdříve ptají, zda již příspěvek zaplatili, a po ujištění, že tomu tak dosud není, jej pošlou. Snad by bylo nejlepší zadat platbu k určitému datu jednou za rok a měli byste po starosti. Jiní nás žádají, abychom jim platbu vždycky připomněli, pokud ještě nepřišla. Jsou i takoví krajané, kteří po příjemné akci již několikrát prohlásili, že by se k nám chtěli přidat, ale skutek většinou někam utek. ☹ Nevadí. Naše akce jsou pro všechny zájemce a je na každém, zda nás chce podpořit či ne.

Někteří členové Besedy si před zaplacením příspěvku kladou otázku, zda se výše příspěvku nemění. Vězte, že výši příspěvku na návrh výboru stanoví valná hromada. Ta se bude konat příští rok na podzim a zatím o změně neuvažujeme. Od roku 2013 činí roční příspěvek **za jednotlivce 15 € a za manžele či za rodinu 25 €** (děti příspěvky neplatí). Účet na jméno BESEDA je u ING a má číslo **BE26 3630 3022 4129, BIC – BBRUBEBB**.

Ti, kdo poslali příspěvek během léta, najdou ve výtisku Zpravodaje svou členskou kartičku jako potvrzení o platbě. Děkujeme všem, kteří nám jsou věrní.

za besední výbor - Olga

ČESKÝ KRAJANSKÝ SPOLEK
ČLEN 2021

Spolek krajanů v Belgii od roku 1904
Amicale des Tchèques de Belgique depuis 1904
Vereniging van Tsjechen in België sinds 1904

Jméno a Příjmení
BESEDA

Online dražba knih ve prospěch Domova svaté Máří Magdaleny

Tak tohle tu ještě nebylo! Co Beseda Besedou stojí, za téměř 120 let své existence Beseda ještě dražbu neprováděla, alespoň o tom žádné naše dokumenty nic neříkají. Krajané si od samého počátku do krajské knihovny české knihy kupovali a čile si je půjčovali. Měli dokonce vypracovaný přes-

ný půjčovní řád. V 90. letech jsme knihy navnovali univerzitě ULB.

Od roku 2000 našim domem prošly tisíce knih, které Beseda získala a které jsme rozdali nebo prodali. V takovém případě jsme celý výtěžek převedli na dobročinné účely: výstavba Bezručovy chaty na Lysé hoře, Česká nemocnice v Baltistánu, Zajíček na koni a v posledních letech Domov svaté Máří Magdaleny v Jiřetíně pod Jedlovou, který pomáhá matkám s dětmi a těhotným ženám, které potřebují výraznou podporu svých rodičovských kompetencí a jejichž krizová situace je spojena se ztrátou bydlení.

V letošním roce se našim aktivitám, kromě těch venkovních, a tedy ani burzám knih nedařilo. Rozhodli jsme se proto pozvat vás na online dražbu knih, která se bude konat **pondělí 25. října od 20 hodin**. Doufáme, že se tato akce setká s vel-

kým zájmem z vaší strany, že spolu strávíme příjemné chvíle a zároveň že budeme moc do konce roku poslat do tohoto Domova nějakou pěkně kulatou sumu. Nemluvě o mém osobním, neskromném přání, aby v našem domě konečně ubylo aspoň trochu krabic. ☺

Prosím, vyplňte přihlašovací formulář <https://forms.gle/X2gbi4RfgtAskeMZ6>, kde můžete zároveň označit knihy, o které máte zájem. Ze 750 knih jsme vybrali ty nejzajímavější, nejcennější, nejstarší a nejvzácnější. Mailem obdržíte též seznam všech knih, které máme k dispozici. Pokud vás zaujme některá z tohoto celkového seznamu, můžete si ji rezervovat mimo dražbu. Přihlašovací údaje na Skype dostanete mailem.

Těšíme se na naše setkání, tentokrát na Skypu.

Olga



ilustrační foto

Belgičanka pod Řípem Belgická premiéra nového dokumentu z cyklu České kořeny



Anne-Marie Štěpánová – čaj o páté – z archivu Českých kořenů



Anne-Marie Štěpánová – v hruškovém sadu – z archivu Českých kořenů

Krátký film **Belgičanka pod Řípem**, natočený v roce 2018 a 2019 a dokončený po koronavirové pauze v letošním roce, vznikl jako zajímavý doplněk k celovečernímu dokumentu **České kořeny v Lucembursku a Belgii**.

Oba filmy natočil tým spolku České kořeny. První, celovečerní dokument jste už v listopadu 2018 mohli zhlédnout na jeho belgické premiéře na Stálém zastoupení ČR při EU v Bruselu. O čem a o kom je tedy tento jeho nový „přídavek“?

Jedním z těch, kdo odešli z komunistického Československa před rokem 1989 za svobodou, byl i Antonín Štěpán z Daminěvsi, syn z velkého statku na Mělnicku. Po roce 1948 se nechtěl sklonit před komunistickou mocí a za dramatických okolností emigroval do Belgie. V nové zemi se jako zprvu nemajetný uprchlík dokázal prosadit. V Bruselu se oženil s Belgičankou Anne-Marie Dewinter. Jako emigrant zpět do vlasti nesměl, Anne-Marie byla jeho jediným spojením s rodinou v Československu. Rodina v Bruselu úspěšně podnikala, oba manželé byli také členy Besedy Brusel. Teprve po roce 1989 se Antonín Štěpán mohl vrátit do Čech a spatřit ruiny, které zbyly z rodinného statku. Hospodářství Štěpánových bylo totiž v padesátých letech minulého století, tak jako mnoho jiných, tehdejší komunistickou mocí zabráno a zdevastováno. V devadesátých letech pak trávili Štěpánovi v Daminěvsi většinu času, aby je znovu uvedli v život a pozemky proměnili v kvetoucí sady. Antonín dnes již nežije, ale Anne-Marie stále

dělí svůj čas mezi Belgií a milované Česko, krajinu pod horou Říp. Se zemí svého manžela je pevně spojená tak, jako byla s ním samotným. Premiérový dokument poukazuje na jeden z tisíců podobných případů, které se odehrávaly na českém venkově po roce 1948. Mnoho z nich nemělo tak šťastný konec, jako měl příběh Štěpánových.

Režie, kamera – Tomáš Kubák
Rozhovory, zvuk, produkce,
propagace – Martina Fialková
Střih – Michal Rolenc

Natočení filmu podpořili: Beseda Belgie, firma SAD, Michal Svoboda (Brusel) a soukromí sponzoři. Českou premiéru podpořilo Město Mělník a uskutečnila se v tamním Masarykově kulturním domě 21. 9. 2021. Film

bude také nabídnut České televizi. V říjnu t. r. byl uveden jako součást programu konference *Úloha a místo zahraničních Čechů v bilaterálních vztazích a aktuální potřeby české diaspory* v budově Senátu PS ČR v Praze.

Více na www.ceskekořeny.cz

Martina Fialková



Film si promítneme na dýchánku v **Pražském domě** (avenue Palmerston 16, 1000 Brusel) **v sobotu 27. listopadu 2021. Sejdeme se v 15 hodin.** Po promítání si pro další kulturní potěšení poslechneme duo houslí a violoncella v podání **Silvie Bažantové a Zuzany Gjerdingen**. Následovat bude beseda s autory filmu **Martinou Fialkovou a Tomášem Kubákem** a samozřejmě s hlavní hrdinkou **Anne-Marie Štěpánovou Dewinter**, dlouholetou členkou Besedy.

S láskou připravené občerstvení bude jako obvykle zajištěno. Z organizačních důvodů prosíme o vyplnění přihlášky: <https://forms.gle/euhZaKrLJhhg1vkq9>. Setkání proběhne v souladu se sanitárními pravidly, která budou v té době v platnosti, každopádně mějte po ruce roušku, kdyby jí bylo třeba.

Těšíme se na vás.

výbor Besedy

KRÁLOVSKÉ DIVADLO PERUCHET

Ioutkové divadlo pro děti

MUDS FESTIVAL 2021

OMELETTE (3+) hraje **Clair de Lune Théâtre**. Představení se koná v následující dny: sobota 16. října od 15 hodin, neděle 17. října od 15 hodin.

M'N MADI ET LE TAM-TAM (3+) hraje pohádková vypravěčka **Aline Bollinger**. Představení se koná ve středu 20. října od 15 hodin.

HOMME DE PAPIER (3+) hraje **Théâtre Zanni**. Představení se koná v následující dny: sobota 23. října od 15 hodin, neděle 24. října od 15 hodin.

SEZÓNA 2021–2022

PŘEDSTAVENÍ DIVADLA PERUCHET dle aktuální nabídky níže můžete zhlédnout každou středu, sobotu a neděli vždy od 15 hodin.

Představení pro školy probíhají přes týden od 9:45 do 11 hodin.

Říjen–prosinec 2021: Les Trois Petits Cochons (Tři malá prasátka, 3+), **Casse-Noisettes** (Louskáček, 4+), více na www.theatreperuchet.be/programme/oct-dec/

Leden–březen 2022: L'Enfant Mozart (Malý Mozart, 4+), **Le Petit Éléphant Curieux** (Zvědavé slůně, 3+), více na www.theatreperuchet.be/janvier-mars/

Připravujeme **Ateliér stínového divadla**, který proběhne o velikonočních prázdninách (od 5. do 9. dubna 2022) pro děti od 6 let. Rezervace nutná, k dispozici je 14 míst.

Mezinárodní výstava UNIMA a zároveň **6. ročník festivalu JEM** (Journées Européennes de la Marionnette) se uskuteční ve dnech 2. května – 12. června 2022.

Dotazy a rezervace: 02/673 87 30 nebo e-mailem info@theatreperuchet.be

Vstupné: 10 eur (hotově nebo převodem na účet BE12 0016 8711 0892, vstup s dokladem o zaplacení).

Všechna představení jsou ve francouzštině.

Více informací naleznete na webových stránkách www.theatreperuchet.be.



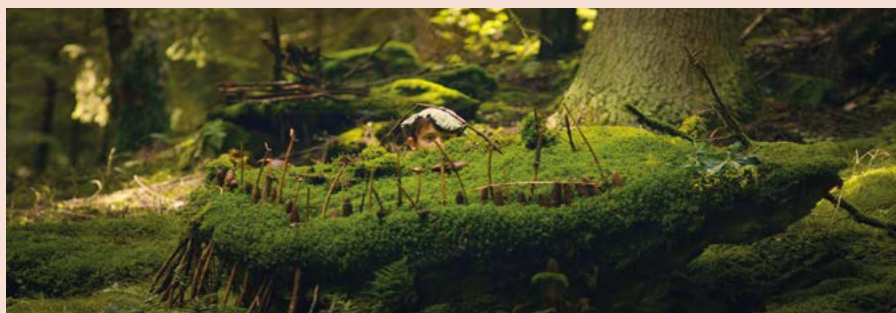
Enfant Mozart – archiv Divadla Peruchet

FESTIVAL FILEM'ON

Již popatnácté, **od 27. října do 6. listopadu 2021** bude v bruselských kinech, divadlech a dalších sálech, ale i online probíhat mezinárodní filmový festival zaměřený na děti a mládež **od 2 do 16 let**. Vzhledem k tomu, že o prázdninách většina krajanů odjíždí na návštěvu české rodiny, jsme se o tento festival dosud moc nezajímali. Pokud však zůstáváte v Belgii, vězte, že stojí za návštěvu. Bude se promítat přes 130 filmů různých žánrů, které budou doprovázeny besedami s režiséry a herci. Program nabízí i koncerty a zábavné dílničky. Mnohé filmy budou soutěžit o belgické, mezinárodní či evropské ceny. Letošní ročník je pro nás o to zajímavější, že nabídne hned dva

koprodukční celovečerní a dva krátké filmy z produkce České republiky.

Mazel a tajemství lesa (Martin and the Magical Forest) režiséra Petra Oukropce je 80minutový hraný film pro děti od 8 let



Martin & The Magical Forest – z archivu festivalu

MIKULÁŠSKÁ NADÍLKA 2021

V naději, že se epidemiologická situace v Belgii nijak nezhorší, jsme pro Mikuláše již rezervovali sál. Z důvodu rekonstrukce to letos nebude na Stálém zastoupení, ač musím uznat, že se jejich pracovníci maximálně snažili vyjít nám vstříc.

Mikuláš a jeho doprovod navštíví naše děti **v neděli 5. prosince**. Potěšit však bude moct jen 3x 20 dětí. Nadílku uspořádáme v sálech „**U ptačího zpěvu**“ (Centre Communautaire du Chant d'Oiseau, 40, Avenue du Chant d'oiseau, 1150 Bruxelles). Program sice musíme upravit, ale děti budou i tentokrát zdobit perníčky a tvořit, poté je bude Mikuláš v horním sále postupně přijímat, každou rodinu zvlášť. Obvyklé domácí občerstvení bude zajištěno.

1. skupina: 10.30 – 12.00, přihláška zde: <https://forms.gle/vw1mtreZ3VsUdaD28>

2. skupina: 12.30 – 14.00, přihláška zde: <https://forms.gle/DrKUvSaesUfGY1Ux9>

3. skupina: 14.30 – 16.00, přihláška zde: <https://forms.gle/oWeBFuaCzffqQgtQ7>

Přihlašovací formuláře budou přístupné od 18. října. **Od 18. do 25. října** mohou své děti přihlašovat pouze členové Besedy (zaplacený členský příspěvek na rok 2021). Od 26. října do naplnění kapacity budou

mocť své děti přihlásit ostatní naši přátelé. Pokud se na vás nedostane, nahlaste se jako náhradníci. Každý rok se stává, že se někteří musí nakonec odhlásit, zaplacené vstupné samozřejmě vrátíme. Když vaše děti přesto nebudou moct k Mikulášovi přijít, můžete si zarezervovat alespoň perníkové adventní kalendáře, objednali jsme jich dvojnásobný počet. Pro rezervaci použijte tento odkaz: <https://forms.gle/wzELkBmB9FtA2A8M9>

Vaše přihláška bude platná po zaplacení vstupného, které činí **10 € za osobu**, tj. dítě od 1 roku a každého dospělého. Děti do jednoho roku neplatí, pokud pro ně nepožadujete perníkový kalendář. Poplatek pošlete na účet Besedy **BE26 3630 3022 4129** do 3 pracovních dní po vyplnění přihlášky. Do zprávy napište jméno osoby, která přihlášku vyplňovala, a počet dospělých (max. 2 osoby), počet dětí a miminek, např. 2+2+1. V ceně vstupného je perníkový adventní kalendář pro každé vaše dítě a materiál na tvoření, talířek sladkého nebo slaného občerstvení a nealkoholický nápoj pro každého. Členové Besedy dostanou navíc přídělek. Ostatní nápoje a občerstvení si budete moct zakoupit za obvyklé ceny.

Nezapomeňte si doma peníze. Budete potřebovat 2 € na zálohu za každý kelímek Besedy, kterou vám po odevzdání kelímků

vrátíme. Dále vám za 5 € nabídneme nové české knížky, leporela, pro děti od 0 do 6 let, máme jich přes 200 a celý výtěžek z tohoto prodeje půjde na podporu Domova svatě Máří Magdaleny v Jiřetíně pod Jedlovou, tedy na pomoc maminkám s dětmi v tíživé životní situaci.

Těšíme se, že se Mikuláš bude dětem i rodičům, nehledě na omezené možnosti, líbit.

Na shledanou

jménem výboru Besedy, Olga



Ilustrační foto

a vypráví o skautech, kteří se o prázdninách učí žít v divočině. Tentokrát je to ovšem naposledy, neboť les má kvůli těžbě lithia zmizet. Na filmu se podíleli tvůrci z Česka, Slovenska a Německa.

Myši patří do nebe (Même les souris)



Même les souris vont au paradis – z archivu festivalu

vont au paradis) (87 minut) je animovaný film Denisy Grimmové a Jana Bubeníčka pro děti od 5 let. Vypráví o malé myšce a lišákově, kteří přes všechny překážky a protiklady dokážou jeden k druhému najít cestu. Film vznikl v koprodukcí Česka, Francie, Polska a Slovenska.

Na festivalu se představí i krátký český animovaný film **Sestry** (11 minut), jehož autorkou je studentka FAMU Andrea Szelesová. Vypráví o dvou sestrách, velké a malé, která se beznadějně snaží velkou zachránit.

Dalším českým 15minutovým animovaným filmem jsou **Zvuky spoza lúky**. Jeho slovenský autor Filip Diviak studuje na Univerzitě Tomáše Bati ve Zlíně. Hrdinou je hudebník, jenž se znelíbí královně, avšak zahrává jí nakonec svou nejkrásnější skladbu, kterou doprovází sám les.

Celý program festivalu je zveřejněn od 1. října 2021 a najdete jej na webových stránkách <https://filemon.be/en/filemon-festival-2/>

Olga Schmalzriedová

Společenská rubrika

Milí krajané,
nezapomínejte nám včas zasílat zprávy o významných událostech ve Vašem životě. Děkujeme.

11. března 2021 se narodil **Milan**, syn Yannicka Degardina a Barbory Bučkové. Starší bratříčci se jmenují **Felix** a **Oskar**.



7. května 2021 se narodil **Daniel**, syn Martina Konečného a Veroniky Kutilové. Starší sestřičky se jmenují **Sophie** a **Victoria**.



1. srpna 2021 se narodil **David**, syn Tomáše Skočovského a Esther Martínez de Lombardia, starší sestřička se jmenuje **Sofia**.

Rodičům i chlapečkům srdečně blahopřejeme a přejeme pevné zdraví, spoustu lásky a radosti.



17. července 2021
uzavřeli na hoře Říp sňatek
Dušan Swalens a **Kateřina Hejdová**.

Novomanželům blahopřejeme a přejeme vzájemné porozumění a hodně štěstí a lásky.

7. září 2021 oslavila narozeniny kontrolorka účtů Besedy **Martina Schusterová**.

19. září 2021 oslavila narozeniny paní **Anne-Marie Dewinter-Štěpánová**, členka Besedy z Bruselu.

10. listopadu 2021 oslaví narozeniny členka výboru a editorka Zpravodaje **Zuzana Gjerdingen**.

8. září 2021 oslavila narozeniny paní **Eva Demarée Orvanová**, členka Besedy z Wemmelu.

21. září 2021 oslavil narozeniny člen Besedy pan **Miroslav Král** z Buizingenu.

13. listopadu 2021 oslaví narozeniny pan **Michal Hoenig**, bývalý člen výboru Besedy.

**Všem oslavencům srdečně blahopřejeme
a do dalších let přejeme hlavně dobré zdraví, spokojenost a krásnou životní pohodu.**

Kalendář Českého krajského spolku Beseda:

Dražba knih ve prospěch Domova sv. Máří Magdaleny	Online	pondělí 25. 10. 2021 od 20 hodin
Dýchánek s Ivo Šebestíkem		Opět se odkládá.
Promítání filmu Belgičanka pod Řípem	Pražský dům Avenue Palmerston 16, 1000 Brusel	sobota 27. 11. 2021 od 15 hodin
Mikulášská nadílka	Centre Communautaire du Chant d'Oiseau Avenue du Chant d'oiseau, 40 1150 Bruxelles	neděle 5. 12. 2021 od 10:30 od 12:30 od 14:30
Společné pečení vánoček	Online nebo prezenčně podle situace.	sobota 11. 12. 2021

Zpravodaj vychází čtvrtletně, výtisky jsou určeny hlavně členům Besedy. Každý zájemce může dostávat elektronickou verzi Zpravodaje e-mailem, stáhnout si jej můžete i z webových stránek www.beseda.be

Příští číslo vyjde v listopadu 2021, uzávěrka pro vaše příspěvky je 20. října 2021.

EDITOR: Zuzana Gjerdingen, zuzana.gjerdingen@gmail.com, spolek@beseda.be
ADRESA: Český krajský spolek Beseda, 51, rue des Arbalétriers, 1420 Braine-l'Alleud, Belgie
TELEFON: +322 / 384 96 44 nebo +32 497 / 92 81 62